

刊行から半世紀を経てなお、ピカピカに輝く
アメリカ文学の奇作&傑作。ナンセンスと
ブラックユーモアの波に乗り、謎の楽園
サン・ロレンゾへ流れつければ、あなたも
今日からボコノン教徒、ヴォネガット信者。
ナイス、ナイス、ヴェリ・ナイス、
さあ世界の終末を見にいこう。

(SF / 世界の終末 / ユーモア)

—— 青木悦子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

青木悦子さん
英米文学翻訳家

主な訳書：ポール・アダム『ヴァイオリン職人の探求
と推理』『ヴァイオリン職人と天才演奏家の秘密』、
マイクル・コリータ『深い森の灯台』『冷たい川が呼ぶ』
『夜を希(ねが)う』、J・D・ロブ〈イヴ&ローク・シリーズ〉等。



「猫のゆりかご」
カート・ヴォネガット・ジュニア 著
伊藤典夫 訳
ハヤカワ文庫

大人向け部門

刊行から半世紀を経てなお、ピカピカに輝く
アメリカ文学の奇作&傑作。ナンセンスと
ブラックユーモアの波に乗り、謎の楽園
サン・ロレンゾへ流れつければ、あなたも
今日からボコノン教徒、ヴォネガット信者。
ナイス、ナイス、ヴェリ・ナイス、
さあ世界の終末を見にいこう。

(SF / 世界の終末 / ユーモア)

—— 青木悦子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

青木悦子さん
英米文学翻訳家

主な訳書：ポール・アダム『ヴァイオリン職人の探求
と推理』『ヴァイオリン職人と天才演奏家の秘密』、
マイクル・コリータ『深い森の灯台』『冷たい川が呼ぶ』
『夜を希(ねが)う』、J・D・ロブ〈イヴ&ローク・シリーズ〉等。



「猫のゆりかご」
カート・ヴォネガット・ジュニア 著
伊藤典夫 訳
ハヤカワ文庫

大人向け部門

刊行から半世紀を経てなお、ピカピカに輝く
アメリカ文学の奇作&傑作。ナンセンスと
ブラックユーモアの波に乗り、謎の楽園
サン・ロレンゾへ流れつければ、あなたも
今日からボコノン教徒、ヴォネガット信者。
ナイス、ナイス、ヴェリ・ナイス、
さあ世界の終末を見にいこう。

(SF / 世界の終末 / ユーモア)

—— 青木悦子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

青木悦子さん
英米文学翻訳家

主な訳書：ポール・アダム『ヴァイオリン職人の探求
と推理』『ヴァイオリン職人と天才演奏家の秘密』、
マイクル・コリータ『深い森の灯台』『冷たい川が呼ぶ』
『夜を希(ねが)う』、J・D・ロブ〈イヴ&ローク・シリーズ〉等。



「猫のゆりかご」
カート・ヴォネガット・ジュニア 著
伊藤典夫 訳
ハヤカワ文庫

大人向け部門

刊行から半世紀を経てなお、ピカピカに輝く
アメリカ文学の奇作&傑作。ナンセンスと
ブラックユーモアの波に乗り、謎の楽園
サン・ロレンゾへ流れつければ、あなたも
今日からボコノン教徒、ヴォネガット信者。
ナイス、ナイス、ヴェリ・ナイス、
さあ世界の終末を見にいこう。

(SF / 世界の終末 / ユーモア)

—— 青木悦子 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

青木悦子さん
英米文学翻訳家

主な訳書：ポール・アダム『ヴァイオリン職人の探求
と推理』『ヴァイオリン職人と天才演奏家の秘密』、
マイクル・コリータ『深い森の灯台』『冷たい川が呼ぶ』
『夜を希(ねが)う』、J・D・ロブ〈イヴ&ローク・シリーズ〉等。



「猫のゆりかご」
カート・ヴォネガット・ジュニア 著
伊藤典夫 訳
ハヤカワ文庫

大人向け部門

「はじめての海外文学」というけれど、この本のあらすじは、すでに知っているかも？ ロボットが人間に反旗を翻すという物語の元祖だから。

でも、この話をどう解釈するかは、あなた次第！ ぜひご一読を！

(SF / ロボット物)

—— 阿部賢一 チェコ文学の翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

阿部賢一さん
チェコ文学の翻訳家

訳書に、フクス『火葬人』(松籟社)、ブリッチ『夜な夜な天使は舞い降りる』(東宣出版)、オウジェドニーク『エウロペアナ二〇世紀史 概説』(共訳、白水社、第1回日本翻訳大賞受賞)、クラトフヴィル『約束』(河出書房新社)、エルベン『命の水』(西村書店)など。



「ロボット」
カレル・チャベック 著
千野栄一 訳
岩波書店

大人向け部門

「はじめての海外文学」というけれど、この本のあらすじは、すでに知っているかも？ ロボットが人間に反旗を翻すという物語の元祖だから。

でも、この話をどう解釈するかは、あなた次第！ ぜひご一読を！

(SF / ロボット物)

—— 阿部賢一 チェコ文学の翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

阿部賢一さん
チェコ文学の翻訳家

訳書に、フクス『火葬人』(松籟社)、ブリッチ『夜な夜な天使は舞い降りる』(東宣出版)、オウジェドニーク『エウロペアナ二〇世紀史 概説』(共訳、白水社、第1回日本翻訳大賞受賞)、クラトフヴィル『約束』(河出書房新社)、エルベン『命の水』(西村書店)など。



「ロボット」
カレル・チャベック 著
千野栄一 訳
岩波書店

大人向け部門

「はじめての海外文学」というけれど、この本のあらすじは、すでに知っているかも？ ロボットが人間に反旗を翻すという物語の元祖だから。

でも、この話をどう解釈するかは、あなた次第！ ぜひご一読を！

(SF / ロボット物)

—— 阿部賢一 チェコ文学の翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

阿部賢一さん
チェコ文学の翻訳家

訳書に、フクス『火葬人』(松籟社)、ブリッチ『夜な夜な天使は舞い降りる』(東宣出版)、オウジェドニーク『エウロペアナ二〇世紀史 概説』(共訳、白水社、第1回日本翻訳大賞受賞)、クラトフヴィル『約束』(河出書房新社)、エルベン『命の水』(西村書店)など。



「ロボット」
カレル・チャベック 著
千野栄一 訳
岩波書店

大人向け部門

「はじめての海外文学」というけれど、この本のあらすじは、すでに知っているかも？ ロボットが人間に反旗を翻すという物語の元祖だから。

でも、この話をどう解釈するかは、あなた次第！ ぜひご一読を！

(SF / ロボット物)

—— 阿部賢一 チェコ文学の翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

阿部賢一さん
チェコ文学の翻訳家

訳書に、フクス『火葬人』(松籟社)、ブリッチ『夜な夜な天使は舞い降りる』(東宣出版)、オウジェドニーク『エウロペアナ二〇世紀史 概説』(共訳、白水社、第1回日本翻訳大賞受賞)、クラトフヴィル『約束』(河出書房新社)、エルベン『命の水』(西村書店)など。



「ロボット」
カレル・チャベック 著
千野栄一 訳
岩波書店

大人向け部門

理想のカップルと思われていた男女が、
実はそろいもそろって……。
まったく先が予想できない
ジェットコースターみたいな話。
これから結婚する人にはお薦めしませ……
いや、人生の真実を知るために、
ぜひご一読を！

(ミステリー／結婚／イヤミス)

—— 越前敏弥 文芸翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

越前敏弥さん
文芸翻訳者

訳書『世界文学大図鑑』『おやすみ、リリー』『生か、死か』
『解錠師』『ダ・ヴィンチ・コード』『Yの悲劇』『シートン動物記』など。著書『翻訳百景』『日本人なら必ず誤訳する英文』など。読書探偵作文コンクール選考委員。全国の翻訳ミステリー読書会とラーメン店をまわるのがライフワーク。



「ゴーン・ガール 上・下」
ギリアン・フリン 著
中谷友紀子 訳
小学館

大人向け部門

理想のカップルと思われていた男女が、
実はそろいもそろって……。
まったく先が予想できない
ジェットコースターみたいな話。
これから結婚する人にはお薦めしませ……
いや、人生の真実を知るために、
ぜひご一読を！

(ミステリー／結婚／イヤミス)

—— 越前敏弥 文芸翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

越前敏弥さん
文芸翻訳者

訳書『世界文学大図鑑』『おやすみ、リリー』『生か、死か』
『解錠師』『ダ・ヴィンチ・コード』『Yの悲劇』『シートン動物記』など。著書『翻訳百景』『日本人なら必ず誤訳する英文』など。読書探偵作文コンクール選考委員。全国の翻訳ミステリー読書会とラーメン店をまわるのがライフワーク。



「ゴーン・ガール 上・下」
ギリアン・フリン 著
中谷友紀子 訳
小学館

大人向け部門

理想のカップルと思われていた男女が、
実はそろいもそろって……。
まったく先が予想できない
ジェットコースターみたいな話。
これから結婚する人にはお薦めしませ……
いや、人生の真実を知るために、
ぜひご一読を！

(ミステリー／結婚／イヤミス)

—— 越前敏弥 文芸翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

越前敏弥さん
文芸翻訳者

訳書『世界文学大図鑑』『おやすみ、リリー』『生か、死か』
『解錠師』『ダ・ヴィンチ・コード』『Yの悲劇』『シートン動物記』など。著書『翻訳百景』『日本人なら必ず誤訳する英文』など。読書探偵作文コンクール選考委員。全国の翻訳ミステリー読書会とラーメン店をまわるのがライフワーク。



「ゴーン・ガール 上・下」
ギリアン・フリン 著
中谷友紀子 訳
小学館

大人向け部門

理想のカップルと思われていた男女が、
実はそろいもそろって……。
まったく先が予想できない
ジェットコースターみたいな話。
これから結婚する人にはお薦めしませ……
いや、人生の真実を知るために、
ぜひご一読を！

(ミステリー／結婚／イヤミス)

—— 越前敏弥 文芸翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

越前敏弥さん
文芸翻訳者

訳書『世界文学大図鑑』『おやすみ、リリー』『生か、死か』
『解錠師』『ダ・ヴィンチ・コード』『Yの悲劇』『シートン動物記』など。著書『翻訳百景』『日本人なら必ず誤訳する英文』など。読書探偵作文コンクール選考委員。全国の翻訳ミステリー読書会とラーメン店をまわるのがライフワーク。



「ゴーン・ガール 上・下」
ギリアン・フリン 著
中谷友紀子 訳
小学館

大人向け部門

双子の姉弟、ジュードとノアが、
13歳から16歳までの出来事と謎を交互に語っていく。
視点がすぐれて現代的で、語り口がスリリング。
それでいて古典的で人間的な感動がある。
去年出た翻訳物 YA 小説のなかで
とくにお勧めの1冊。

(恋愛 / LGBT / YA)

—— 金原瑞人 法政大学教授・翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

オフィシャルホームページ
<http://www.kanehara.jp/>

金原瑞人さん
法政大学教授・翻訳家

YA、ファンタジー、エスニックの分野を中心に訳書は400冊を越える。主な訳書は『ジゴロとジゴレット—モーム傑作選—』(新潮社)、『豚の死なない日』(白水社)、『青空のむこう』(求龍堂)、『国のない男』(NHK出版)など。近刊は『虚ろな街ミス・ベレグリンと奇妙なこどもたち2上下』(潮出版社)。



「君に太陽を」
ジャンディ・ネルソン 著
三辺律子 訳
集英社

大人向け部門

双子の姉弟、ジュードとノアが、
13歳から16歳までの出来事と謎を交互に語っていく。
視点がすぐれて現代的で、語り口がスリリング。
それでいて古典的で人間的な感動がある。
去年出た翻訳物 YA 小説のなかで
とくにお勧めの1冊。

(恋愛 / LGBT / YA)

—— 金原瑞人 法政大学教授・翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

オフィシャルホームページ
<http://www.kanehara.jp/>

金原瑞人さん
法政大学教授・翻訳家

YA、ファンタジー、エスニックの分野を中心に訳書は400冊を越える。主な訳書は『ジゴロとジゴレット—モーム傑作選—』(新潮社)、『豚の死なない日』(白水社)、『青空のむこう』(求龍堂)、『国のない男』(NHK出版)など。近刊は『虚ろな街ミス・ベレグリンと奇妙なこどもたち2上下』(潮出版社)。



「君に太陽を」
ジャンディ・ネルソン 著
三辺律子 訳
集英社

大人向け部門

双子の姉弟、ジュードとノアが、
13歳から16歳までの出来事と謎を交互に語っていく。
視点がすぐれて現代的で、語り口がスリリング。
それでいて古典的で人間的な感動がある。
去年出た翻訳物 YA 小説のなかで
とくにお勧めの1冊。

(恋愛 / LGBT / YA)

—— 金原瑞人 法政大学教授・翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

オフィシャルホームページ
<http://www.kanehara.jp/>

金原瑞人さん
法政大学教授・翻訳家

YA、ファンタジー、エスニックの分野を中心に訳書は400冊を越える。主な訳書は『ジゴロとジゴレット—モーム傑作選—』(新潮社)、『豚の死なない日』(白水社)、『青空のむこう』(求龍堂)、『国のない男』(NHK出版)など。近刊は『虚ろな街ミス・ベレグリンと奇妙なこどもたち2上下』(潮出版社)。



「君に太陽を」
ジャンディ・ネルソン 著
三辺律子 訳
集英社

大人向け部門

双子の姉弟、ジュードとノアが、
13歳から16歳までの出来事と謎を交互に語っていく。
視点がすぐれて現代的で、語り口がスリリング。
それでいて古典的で人間的な感動がある。
去年出た翻訳物 YA 小説のなかで
とくにお勧めの1冊。

(恋愛 / LGBT / YA)

—— 金原瑞人 法政大学教授・翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

オフィシャルホームページ
<http://www.kanehara.jp/>

金原瑞人さん
法政大学教授・翻訳家

YA、ファンタジー、エスニックの分野を中心に訳書は400冊を越える。主な訳書は『ジゴロとジゴレット—モーム傑作選—』(新潮社)、『豚の死なない日』(白水社)、『青空のむこう』(求龍堂)、『国のない男』(NHK出版)など。近刊は『虚ろな街ミス・ベレグリンと奇妙なこどもたち2上下』(潮出版社)。



「君に太陽を」
ジャンディ・ネルソン 著
三辺律子 訳
集英社

大人向け部門

主婦探偵ジェーンの奮闘ぶりが楽しい
ユーモアミステリー。
洋の東西を超えた主婦あるあるにうなずき、
手抜き主婦ジェーンとスーパー主婦
シェリーの会話に抱腹絶倒しながら、
家事の合間に読んでみてください。

(コメディ/ミステリー/コージー)

—— 上條ひろみ 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

上條ひろみさん
英米文学翻訳家

訳書にジョアン・フルーク『チョコチップ・クッキー
は見ていた』他〈お菓子探偵ハンナ〉シリーズ、
ジュリア・バックレイ『そのお鍋、押収します!』他
〈秘密のお料理代行〉シリーズ、リンゼイ・サンズ
『約束のキスを花嫁に』他〈新ハイランド〉シリーズなど。



「ゴミと罰」
ジル・チャーチル 著
浅羽英子 訳
東京創元社

大人向け部門

主婦探偵ジェーンの奮闘ぶりが楽しい
ユーモアミステリー。
洋の東西を超えた主婦あるあるにうなずき、
手抜き主婦ジェーンとスーパー主婦
シェリーの会話に抱腹絶倒しながら、
家事の合間に読んでみてください。

(コメディ/ミステリー/コージー)

—— 上條ひろみ 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

上條ひろみさん
英米文学翻訳家

訳書にジョアン・フルーク『チョコチップ・クッキー
は見ていた』他〈お菓子探偵ハンナ〉シリーズ、
ジュリア・バックレイ『そのお鍋、押収します!』他
〈秘密のお料理代行〉シリーズ、リンゼイ・サンズ
『約束のキスを花嫁に』他〈新ハイランド〉シリーズなど。



「ゴミと罰」
ジル・チャーチル 著
浅羽英子 訳
東京創元社

大人向け部門

主婦探偵ジェーンの奮闘ぶりが楽しい
ユーモアミステリー。
洋の東西を超えた主婦あるあるにうなずき、
手抜き主婦ジェーンとスーパー主婦
シェリーの会話に抱腹絶倒しながら、
家事の合間に読んでみてください。

(コメディ/ミステリー/コージー)

—— 上條ひろみ 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

上條ひろみさん
英米文学翻訳家

訳書にジョアン・フルーク『チョコチップ・クッキー
は見ていた』他〈お菓子探偵ハンナ〉シリーズ、
ジュリア・バックレイ『そのお鍋、押収します!』他
〈秘密のお料理代行〉シリーズ、リンゼイ・サンズ
『約束のキスを花嫁に』他〈新ハイランド〉シリーズなど。



「ゴミと罰」
ジル・チャーチル 著
浅羽英子 訳
東京創元社

大人向け部門

主婦探偵ジェーンの奮闘ぶりが楽しい
ユーモアミステリー。
洋の東西を超えた主婦あるあるにうなずき、
手抜き主婦ジェーンとスーパー主婦
シェリーの会話に抱腹絶倒しながら、
家事の合間に読んでみてください。

(コメディ/ミステリー/コージー)

—— 上條ひろみ 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

上條ひろみさん
英米文学翻訳家

訳書にジョアン・フルーク『チョコチップ・クッキー
は見ていた』他〈お菓子探偵ハンナ〉シリーズ、
ジュリア・バックレイ『そのお鍋、押収します!』他
〈秘密のお料理代行〉シリーズ、リンゼイ・サンズ
『約束のキスを花嫁に』他〈新ハイランド〉シリーズなど。



「ゴミと罰」
ジル・チャーチル 著
浅羽英子 訳
東京創元社

大人向け部門

今年はマッカーズ生誕 100 年。
若い読者の胸にも、年配読者の胸にも、
深く響く青春の名作です。
思春期の息苦しさと焦燥と
あこがれが鮮烈に甦ります。

(ミステリー / 心理スリラー / キャンパス / 友情 / 「罪と罰」)

—— 鴻巣友季子 翻訳家・文芸評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鴻巣友季子さん
翻訳家・文芸評論家

主訳書：「風と共に去りぬ」「灯台へ」「嵐が丘」「恥辱」「イエスの幼子時代」「昏き目の暗殺者」「緋色の記憶」「どこかでだれかがねむくなる」他。主著書：「翻訳問答」シリーズ「本の森 翻訳の泉」「全身翻訳家」「翻訳教室 はじめの一步」「熟成する物語たち」「明治大正 翻訳ワンダーランド」他。執筆中の著書：『「風と共に去りぬ」の謎を解く』『翻訳演習 訳すとわかる名作のヒミツ』『翻訳問答 3』

現代作家の紹介とともに
古典新訳にも力を入れました。
マーガレット・ミッチェル、
マーガレット・アトウッドを訳してきましたが、
今、3人目のマーガレットの
作品を翻訳しています。

すきな
出会いが
ありましょー！！



「結婚式のメンバー」
カーソン・マッカーズ 著
村上春樹 訳
新潮社

大人向け部門

今年はマッカーズ生誕 100 年。
若い読者の胸にも、年配読者の胸にも、
深く響く青春の名作です。
思春期の息苦しさと焦燥と
あこがれが鮮烈に甦ります。

(ミステリー / 心理スリラー / キャンパス / 友情 / 「罪と罰」)

—— 鴻巣友季子 翻訳家・文芸評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鴻巣友季子さん
翻訳家・文芸評論家

主訳書：「風と共に去りぬ」「灯台へ」「嵐が丘」「恥辱」「イエスの幼子時代」「昏き目の暗殺者」「緋色の記憶」「どこかでだれかがねむくなる」他。主著書：「翻訳問答」シリーズ「本の森 翻訳の泉」「全身翻訳家」「翻訳教室 はじめの一步」「熟成する物語たち」「明治大正 翻訳ワンダーランド」他。執筆中の著書：『「風と共に去りぬ」の謎を解く』『翻訳演習 訳すとわかる名作のヒミツ』『翻訳問答 3』

現代作家の紹介とともに
古典新訳にも力を入れました。
マーガレット・ミッチェル、
マーガレット・アトウッドを訳してきましたが、
今、3人目のマーガレットの
作品を翻訳しています。

すきな
出会いが
ありましょー！！



「結婚式のメンバー」
カーソン・マッカーズ 著
村上春樹 訳
新潮社

大人向け部門

今年はマッカーズ生誕 100 年。
若い読者の胸にも、年配読者の胸にも、
深く響く青春の名作です。
思春期の息苦しさと焦燥と
あこがれが鮮烈に甦ります。

(ミステリー / 心理スリラー / キャンパス / 友情 / 「罪と罰」)

—— 鴻巣友季子 翻訳家・文芸評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鴻巣友季子さん
翻訳家・文芸評論家

主訳書：「風と共に去りぬ」「灯台へ」「嵐が丘」「恥辱」「イエスの幼子時代」「昏き目の暗殺者」「緋色の記憶」「どこかでだれかがねむくなる」他。主著書：「翻訳問答」シリーズ「本の森 翻訳の泉」「全身翻訳家」「翻訳教室 はじめの一步」「熟成する物語たち」「明治大正 翻訳ワンダーランド」他。執筆中の著書：『「風と共に去りぬ」の謎を解く』『翻訳演習 訳すとわかる名作のヒミツ』『翻訳問答 3』

現代作家の紹介とともに
古典新訳にも力を入れました。
マーガレット・ミッチェル、
マーガレット・アトウッドを訳してきましたが、
今、3人目のマーガレットの
作品を翻訳しています。

すきな
出会いが
ありましょー！！



「結婚式のメンバー」
カーソン・マッカーズ 著
村上春樹 訳
新潮社

大人向け部門

今年はマッカーズ生誕 100 年。
若い読者の胸にも、年配読者の胸にも、
深く響く青春の名作です。
思春期の息苦しさと焦燥と
あこがれが鮮烈に甦ります。

(ミステリー / 心理スリラー / キャンパス / 友情 / 「罪と罰」)

—— 鴻巣友季子 翻訳家・文芸評論家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鴻巣友季子さん
翻訳家・文芸評論家

主訳書：「風と共に去りぬ」「灯台へ」「嵐が丘」「恥辱」「イエスの幼子時代」「昏き目の暗殺者」「緋色の記憶」「どこかでだれかがねむくなる」他。主著書：「翻訳問答」シリーズ「本の森 翻訳の泉」「全身翻訳家」「翻訳教室 はじめの一步」「熟成する物語たち」「明治大正 翻訳ワンダーランド」他。執筆中の著書：『「風と共に去りぬ」の謎を解く』『翻訳演習 訳すとわかる名作のヒミツ』『翻訳問答 3』

現代作家の紹介とともに
古典新訳にも力を入れました。
マーガレット・ミッチェル、
マーガレット・アトウッドを訳してきましたが、
今、3人目のマーガレットの
作品を翻訳しています。

すきな
出会いが
ありましょー！！



「結婚式のメンバー」
カーソン・マッカーズ 著
村上春樹 訳
新潮社

大人向け部門

世界史の授業で、またはミュージカルやマンガなどで
フランス革命に興味をもった人は、ぜひ。
ロンドンとパリを舞台に、
さまざまな人々の運命がドラマチックに
絡み合っていく、やがて胸を打つ
究極の恋物語が浮かび上がります。

(歴史／恋愛／冒険)

—— 河野万里子 翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

河野万里子さん

翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)

主な訳書に『星の王子さま』『悲しみよこんにちは』(新潮社)、『キュリー夫人伝』(白水社)などの新訳のほか、『カモメに飛ぶことを教えた猫』(白水社)、『自閉症だったわたしへ』(新潮社)など。児童文学の翻訳に『青い目の人形物語』シリーズ、『いのちは贈りものホロコーストを生きのびて』(岩崎書店)など。絵本の翻訳に『だいすきっていいたくて』のシリーズ(ほるぷ出版)、『ジェーンとキツネとわたし』(西村書店)など。



「二都物語 上・下」
チャールズ・ディケンズ 著
池 央耿 訳
光文社

大人向け部門

世界史の授業で、またはミュージカルやマンガなどで
フランス革命に興味をもった人は、ぜひ。
ロンドンとパリを舞台に、
さまざまな人々の運命がドラマチックに
絡み合っていく、やがて胸を打つ
究極の恋物語が浮かび上がります。

(歴史／恋愛／冒険)

—— 河野万里子 翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

河野万里子さん

翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)

主な訳書に『星の王子さま』『悲しみよこんにちは』(新潮社)、『キュリー夫人伝』(白水社)などの新訳のほか、『カモメに飛ぶことを教えた猫』(白水社)、『自閉症だったわたしへ』(新潮社)など。児童文学の翻訳に『青い目の人形物語』シリーズ、『いのちは贈りものホロコーストを生きのびて』(岩崎書店)など。絵本の翻訳に『だいすきっていいたくて』のシリーズ(ほるぷ出版)、『ジェーンとキツネとわたし』(西村書店)など。



「二都物語 上・下」
チャールズ・ディケンズ 著
池 央耿 訳
光文社

大人向け部門

世界史の授業で、またはミュージカルやマンガなどで
フランス革命に興味をもった人は、ぜひ。
ロンドンとパリを舞台に、
さまざまな人々の運命がドラマチックに
絡み合っていく、やがて胸を打つ
究極の恋物語が浮かび上がります。

(歴史／恋愛／冒険)

—— 河野万里子 翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

河野万里子さん

翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)

主な訳書に『星の王子さま』『悲しみよこんにちは』(新潮社)、『キュリー夫人伝』(白水社)などの新訳のほか、『カモメに飛ぶことを教えた猫』(白水社)、『自閉症だったわたしへ』(新潮社)など。児童文学の翻訳に『青い目の人形物語』シリーズ、『いのちは贈りものホロコーストを生きのびて』(岩崎書店)など。絵本の翻訳に『だいすきっていいたくて』のシリーズ(ほるぷ出版)、『ジェーンとキツネとわたし』(西村書店)など。



「二都物語 上・下」
チャールズ・ディケンズ 著
池 央耿 訳
光文社

大人向け部門

世界史の授業で、またはミュージカルやマンガなどで
フランス革命に興味をもった人は、ぜひ。
ロンドンとパリを舞台に、
さまざまな人々の運命がドラマチックに
絡み合っていく、やがて胸を打つ
究極の恋物語が浮かび上がります。

(歴史／恋愛／冒険)

—— 河野万里子 翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

河野万里子さん

翻訳家 (フランス文学・英米文学・児童文学)

主な訳書に『星の王子さま』『悲しみよこんにちは』(新潮社)、『キュリー夫人伝』(白水社)などの新訳のほか、『カモメに飛ぶことを教えた猫』(白水社)、『自閉症だったわたしへ』(新潮社)など。児童文学の翻訳に『青い目の人形物語』シリーズ、『いのちは贈りものホロコーストを生きのびて』(岩崎書店)など。絵本の翻訳に『だいすきっていいたくて』のシリーズ(ほるぷ出版)、『ジェーンとキツネとわたし』(西村書店)など。



「二都物語 上・下」
チャールズ・ディケンズ 著
池 央耿 訳
光文社

大人向け部門

稀代の大酒飲みが死んだ酒造りの名人を探す話。
というとなんの変哲もないようだが、
舞台はアフリカ。
登場する異様な生き物といい、
神と人、死と生、飢餓と豊穡、
矛盾する価値観が混在する
荒唐無稽な物語。

(神話/アフリカ)

—— 酒寄進一 ドイツ文学者/和光大学教授



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

酒寄進一さん
ドイツ文学者/和光大学教授

翻訳が中毒になっているドイツ文学翻訳家。
最近の訳書はヘッセ『デーミアン』(光文社古典
新訳文庫)、ラープ『静寂ある殺人者の記録』、
グルーバー『刺青の殺人者』(共に東京創元社)など。



「やし酒飲み」
エイモス・チュツオーラ 著
土屋 哲 訳
岩波書店

大人向け部門

稀代の大酒飲みが死んだ酒造りの名人を探す話。
というとなんの変哲もないようだが、
舞台はアフリカ。
登場する異様な生き物といい、
神と人、死と生、飢餓と豊穡、
矛盾する価値観が混在する
荒唐無稽な物語。

(神話/アフリカ)

—— 酒寄進一 ドイツ文学者/和光大学教授



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

酒寄進一さん
ドイツ文学者/和光大学教授

翻訳が中毒になっているドイツ文学翻訳家。
最近の訳書はヘッセ『デーミアン』(光文社古典
新訳文庫)、ラープ『静寂ある殺人者の記録』、
グルーバー『刺青の殺人者』(共に東京創元社)など。



「やし酒飲み」
エイモス・チュツオーラ 著
土屋 哲 訳
岩波書店

大人向け部門

稀代の大酒飲みが死んだ酒造りの名人を探す話。
というとなんの変哲もないようだが、
舞台はアフリカ。
登場する異様な生き物といい、
神と人、死と生、飢餓と豊穡、
矛盾する価値観が混在する
荒唐無稽な物語。

(神話/アフリカ)

—— 酒寄進一 ドイツ文学者/和光大学教授



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

酒寄進一さん
ドイツ文学者/和光大学教授

翻訳が中毒になっているドイツ文学翻訳家。
最近の訳書はヘッセ『デーミアン』(光文社古典
新訳文庫)、ラープ『静寂ある殺人者の記録』、
グルーバー『刺青の殺人者』(共に東京創元社)など。



「やし酒飲み」
エイモス・チュツオーラ 著
土屋 哲 訳
岩波書店

大人向け部門

稀代の大酒飲みが死んだ酒造りの名人を探す話。
というとなんの変哲もないようだが、
舞台はアフリカ。
登場する異様な生き物といい、
神と人、死と生、飢餓と豊穡、
矛盾する価値観が混在する
荒唐無稽な物語。

(神話/アフリカ)

—— 酒寄進一 ドイツ文学者/和光大学教授



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

酒寄進一さん
ドイツ文学者/和光大学教授

翻訳が中毒になっているドイツ文学翻訳家。
最近の訳書はヘッセ『デーミアン』(光文社古典
新訳文庫)、ラープ『静寂ある殺人者の記録』、
グルーバー『刺青の殺人者』(共に東京創元社)など。



「やし酒飲み」
エイモス・チュツオーラ 著
土屋 哲 訳
岩波書店

大人向け部門

預かった子供たちを連れ、老人は占領下のフランスを横断して故国イギリスをめざす。子供たちを急かしてもはじまらない。役に立つのは忍耐と、ハシバミの枝でこしらえた手作りの笛。地図をかたわらに読めばなお愉し。

(冒険/歴史/子連れロードノベル)

——鈴木恵 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鈴木恵さん
翻訳者

ロバート・L・スティーヴンソン『宝島』(新潮文庫)、
ジョー・ネスボ『その雪と血を』(早川書房)など。
この本が面白かったら、次はギャビン・ライアル
『深夜プラス1』をどうぞ。



「バイド・バイバー 自由への越境」
ネビル・シュート 著
池 央耿 訳
東京創元社

大人向け部門

預かった子供たちを連れ、老人は占領下のフランスを横断して故国イギリスをめざす。子供たちを急かしてもはじまらない。役に立つのは忍耐と、ハシバミの枝でこしらえた手作りの笛。地図をかたわらに読めばなお愉し。

(冒険/歴史/子連れロードノベル)

——鈴木恵 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鈴木恵さん
翻訳者

ロバート・L・スティーヴンソン『宝島』(新潮文庫)、
ジョー・ネスボ『その雪と血を』(早川書房)など。
この本が面白かったら、次はギャビン・ライアル
『深夜プラス1』をどうぞ。



「バイド・バイバー 自由への越境」
ネビル・シュート 著
池 央耿 訳
東京創元社

大人向け部門

預かった子供たちを連れ、老人は占領下のフランスを横断して故国イギリスをめざす。子供たちを急かしてもはじまらない。役に立つのは忍耐と、ハシバミの枝でこしらえた手作りの笛。地図をかたわらに読めばなお愉し。

(冒険/歴史/子連れロードノベル)

——鈴木恵 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鈴木恵さん
翻訳者

ロバート・L・スティーヴンソン『宝島』(新潮文庫)、
ジョー・ネスボ『その雪と血を』(早川書房)など。
この本が面白かったら、次はギャビン・ライアル
『深夜プラス1』をどうぞ。



「バイド・バイバー 自由への越境」
ネビル・シュート 著
池 央耿 訳
東京創元社

大人向け部門

預かった子供たちを連れ、老人は占領下のフランスを横断して故国イギリスをめざす。子供たちを急かしてもはじまらない。役に立つのは忍耐と、ハシバミの枝でこしらえた手作りの笛。地図をかたわらに読めばなお愉し。

(冒険/歴史/子連れロードノベル)

——鈴木恵 翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

鈴木恵さん
翻訳者

ロバート・L・スティーヴンソン『宝島』(新潮文庫)、
ジョー・ネスボ『その雪と血を』(早川書房)など。
この本が面白かったら、次はギャビン・ライアル
『深夜プラス1』をどうぞ。



「バイド・バイバー 自由への越境」
ネビル・シュート 著
池 央耿 訳
東京創元社

大人向け部門

シャーロック・ホームズの生みの親の手になる「半分おとなの少年か、半分少年のおとな」のための血湧き肉躍る冒険譚。もちろん「半分おとなの少女」や「半分少女のおとな」も、手に汗握ることまちがいなしっ！冒険譚は「行って帰ってくる物語」だけれど、この作品は「帰ってきてから」にも読んだ人の夢を膨らませる要素があり。おまけにおとな向けの本なのに挿絵まで……はらはらとわくわくとどきどきがぎゅっ詰まった一冊です。
(アマゾンの奥地/ジャングル/探検隊)

—— 芹澤 恵 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

芹澤 恵さん
英米文学翻訳家

主な訳書『フロスト始末』『不機嫌な女たち』『地球の中心までトンネルを掘る』『密林の夢』『一ドルの価値/賢者の贈り物』『フランケンシュタイン』



「失われた世界」
アーサー・コナン・ドイル 著
伏見威審 訳
光文社

大人向け部門

シャーロック・ホームズの生みの親の手になる「半分おとなの少年か、半分少年のおとな」のための血湧き肉躍る冒険譚。もちろん「半分おとなの少女」や「半分少女のおとな」も、手に汗握ることまちがいなしっ！冒険譚は「行って帰ってくる物語」だけれど、この作品は「帰ってきてから」にも読んだ人の夢を膨らませる要素があり。おまけにおとな向けの本なのに挿絵まで……はらはらとわくわくとどきどきがぎゅっ詰まった一冊です。
(アマゾンの奥地/ジャングル/探検隊)

—— 芹澤 恵 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

芹澤 恵さん
英米文学翻訳家

主な訳書『フロスト始末』『不機嫌な女たち』『地球の中心までトンネルを掘る』『密林の夢』『一ドルの価値/賢者の贈り物』『フランケンシュタイン』



「失われた世界」
アーサー・コナン・ドイル 著
伏見威審 訳
光文社

大人向け部門

シャーロック・ホームズの生みの親の手になる「半分おとなの少年か、半分少年のおとな」のための血湧き肉躍る冒険譚。もちろん「半分おとなの少女」や「半分少女のおとな」も、手に汗握ることまちがいなしっ！冒険譚は「行って帰ってくる物語」だけれど、この作品は「帰ってきてから」にも読んだ人の夢を膨らませる要素があり。おまけにおとな向けの本なのに挿絵まで……はらはらとわくわくとどきどきがぎゅっ詰まった一冊です。
(アマゾンの奥地/ジャングル/探検隊)

—— 芹澤 恵 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

芹澤 恵さん
英米文学翻訳家

主な訳書『フロスト始末』『不機嫌な女たち』『地球の中心までトンネルを掘る』『密林の夢』『一ドルの価値/賢者の贈り物』『フランケンシュタイン』



「失われた世界」
アーサー・コナン・ドイル 著
伏見威審 訳
光文社

大人向け部門

シャーロック・ホームズの生みの親の手になる「半分おとなの少年か、半分少年のおとな」のための血湧き肉躍る冒険譚。もちろん「半分おとなの少女」や「半分少女のおとな」も、手に汗握ることまちがいなしっ！冒険譚は「行って帰ってくる物語」だけれど、この作品は「帰ってきてから」にも読んだ人の夢を膨らませる要素があり。おまけにおとな向けの本なのに挿絵まで……はらはらとわくわくとどきどきがぎゅっ詰まった一冊です。
(アマゾンの奥地/ジャングル/探検隊)

—— 芹澤 恵 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

芹澤 恵さん
英米文学翻訳家

主な訳書『フロスト始末』『不機嫌な女たち』『地球の中心までトンネルを掘る』『密林の夢』『一ドルの価値/賢者の贈り物』『フランケンシュタイン』



「失われた世界」
アーサー・コナン・ドイル 著
伏見威審 訳
光文社

大人向け部門

コンプレで語り手の少年時代と記憶の蘇りに立ち会った読者は第二巻で、唯一三人称で語られるスワンとオデットの恋に出会います。「カトレアをする」という恋人同士の合い言葉は何を意味するのか。恋愛小説としても出色の一冊。

(恋愛／音楽／失意)

—— 高遠弘美 フランス文学者／明治大学教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

高遠弘美さん
フランス文学者／明治大学教授

ロミの翻訳のほか、『珍説愚説辞典』『人生を完全にダメにするための11のレッスン』『完訳0の物語』をはじめ多数の訳書がありますが、いまはプルースト『失われた時を求めて』個人全訳に取り組んでいます。

文楽の人間国宝
竹本住大夫師に関する
著書もあります。



すきな
出会いが
ありましょ。

「失われた時を求めて 第2巻」
マルセル・プルースト 著
高遠弘美 訳
光文社

大人向け部門

コンプレで語り手の少年時代と記憶の蘇りに立ち会った読者は第二巻で、唯一三人称で語られるスワンとオデットの恋に出会います。「カトレアをする」という恋人同士の合い言葉は何を意味するのか。恋愛小説としても出色の一冊。

(恋愛／音楽／失意)

—— 高遠弘美 フランス文学者／明治大学教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

高遠弘美さん
フランス文学者／明治大学教授

ロミの翻訳のほか、『珍説愚説辞典』『人生を完全にダメにするための11のレッスン』『完訳0の物語』をはじめ多数の訳書がありますが、いまはプルースト『失われた時を求めて』個人全訳に取り組んでいます。

文楽の人間国宝
竹本住大夫師に関する
著書もあります。



すきな
出会いが
ありましょ。

「失われた時を求めて 第2巻」
マルセル・プルースト 著
高遠弘美 訳
光文社

大人向け部門

コンプレで語り手の少年時代と記憶の蘇りに立ち会った読者は第二巻で、唯一三人称で語られるスワンとオデットの恋に出会います。「カトレアをする」という恋人同士の合い言葉は何を意味するのか。恋愛小説としても出色の一冊。

(恋愛／音楽／失意)

—— 高遠弘美 フランス文学者／明治大学教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

高遠弘美さん
フランス文学者／明治大学教授

ロミの翻訳のほか、『珍説愚説辞典』『人生を完全にダメにするための11のレッスン』『完訳0の物語』をはじめ多数の訳書がありますが、いまはプルースト『失われた時を求めて』個人全訳に取り組んでいます。

文楽の人間国宝
竹本住大夫師に関する
著書もあります。



すきな
出会いが
ありましょ。

「失われた時を求めて 第2巻」
マルセル・プルースト 著
高遠弘美 訳
光文社

大人向け部門

コンプレで語り手の少年時代と記憶の蘇りに立ち会った読者は第二巻で、唯一三人称で語られるスワンとオデットの恋に出会います。「カトレアをする」という恋人同士の合い言葉は何を意味するのか。恋愛小説としても出色の一冊。

(恋愛／音楽／失意)

—— 高遠弘美 フランス文学者／明治大学教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

高遠弘美さん
フランス文学者／明治大学教授

ロミの翻訳のほか、『珍説愚説辞典』『人生を完全にダメにするための11のレッスン』『完訳0の物語』をはじめ多数の訳書がありますが、いまはプルースト『失われた時を求めて』個人全訳に取り組んでいます。

文楽の人間国宝
竹本住大夫師に関する
著書もあります。



すきな
出会いが
ありましょ。

「失われた時を求めて 第2巻」
マルセル・プルースト 著
高遠弘美 訳
光文社

大人向け部門

下品で傍若無人。だけど憎めない。
イギリスの架空の町を舞台に、
わが道をいくフロスト警部が笑わせてくれます。
上司に叱責されてもすっとぼけ、
書類仕事もいがかげん。
それでも捜査の腕は確か。
肩の力を抜きたい時に最適の一冊です。

(ミステリー／警察小説／イギリス)

—— 高橋知子 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

高橋知子さん
英米文学翻訳者

訳書にジョン・サンドロリーニ『愛しき女に最後の一杯を』、フィリップ・ケンプ『世界シネマ大事典』(共訳) など。パンやチョコレートの行きたい店リストを作るのがささやかな楽しみ。



「クリスマスのフロスト」
R-D・ウイングフィールド 著
芹澤 恵 訳
東京創元社

大人向け部門

下品で傍若無人。だけど憎めない。
イギリスの架空の町を舞台に、
わが道をいくフロスト警部が笑わせてくれます。
上司に叱責されてもすっとぼけ、
書類仕事もいがかげん。
それでも捜査の腕は確か。
肩の力を抜きたい時に最適の一冊です。

(ミステリー／警察小説／イギリス)

—— 高橋知子 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

高橋知子さん
英米文学翻訳者

訳書にジョン・サンドロリーニ『愛しき女に最後の一杯を』、フィリップ・ケンプ『世界シネマ大事典』(共訳) など。パンやチョコレートの行きたい店リストを作るのがささやかな楽しみ。



「クリスマスのフロスト」
R-D・ウイングフィールド 著
芹澤 恵 訳
東京創元社

大人向け部門

下品で傍若無人。だけど憎めない。
イギリスの架空の町を舞台に、
わが道をいくフロスト警部が笑わせてくれます。
上司に叱責されてもすっとぼけ、
書類仕事もいがかげん。
それでも捜査の腕は確か。
肩の力を抜きたい時に最適の一冊です。

(ミステリー／警察小説／イギリス)

—— 高橋知子 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

高橋知子さん
英米文学翻訳者

訳書にジョン・サンドロリーニ『愛しき女に最後の一杯を』、フィリップ・ケンプ『世界シネマ大事典』(共訳) など。パンやチョコレートの行きたい店リストを作るのがささやかな楽しみ。



「クリスマスのフロスト」
R-D・ウイングフィールド 著
芹澤 恵 訳
東京創元社

大人向け部門

下品で傍若無人。だけど憎めない。
イギリスの架空の町を舞台に、
わが道をいくフロスト警部が笑わせてくれます。
上司に叱責されてもすっとぼけ、
書類仕事もいがかげん。
それでも捜査の腕は確か。
肩の力を抜きたい時に最適の一冊です。

(ミステリー／警察小説／イギリス)

—— 高橋知子 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

高橋知子さん
英米文学翻訳者

訳書にジョン・サンドロリーニ『愛しき女に最後の一杯を』、フィリップ・ケンプ『世界シネマ大事典』(共訳) など。パンやチョコレートの行きたい店リストを作るのがささやかな楽しみ。



「クリスマスのフロスト」
R-D・ウイングフィールド 著
芹澤 恵 訳
東京創元社

大人向け部門

魅力あふれる謎。カッコいい登場人物。
さきの読めない展開。
それになんと言っても、
海外文学ならではの、
といったスケール感。
まさしく十年に一度の傑作です。

(ミステリー)

—— 田口俊樹 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

田口俊樹さん
英米文学翻訳者

訳書ほぼ二百冊。フェロー・アカデミー講師。
翻訳ミステリー大賞発起人。
近刊は『ゴーストマン 消滅遊戯』（文藝春秋）、
『人形は指をさす』（集英社文庫）。



「ミレニアム1
ドラゴン・外ヶの女 上・下」
スティーグ・ラーソン 著
ヘレン・ハルメ・美穂、
岩澤雅利 訳
早川書房

大人向け部門

魅力あふれる謎。カッコいい登場人物。
さきの読めない展開。
それになんと言っても、
海外文学ならではの、
といったスケール感。
まさしく十年に一度の傑作です。

(ミステリー)

—— 田口俊樹 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

田口俊樹さん
英米文学翻訳者

訳書ほぼ二百冊。フェロー・アカデミー講師。
翻訳ミステリー大賞発起人。
近刊は『ゴーストマン 消滅遊戯』（文藝春秋）、
『人形は指をさす』（集英社文庫）。



「ミレニアム1
ドラゴン・外ヶの女 上・下」
スティーグ・ラーソン 著
ヘレン・ハルメ・美穂、
岩澤雅利 訳
早川書房

大人向け部門

魅力あふれる謎。カッコいい登場人物。
さきの読めない展開。
それになんと言っても、
海外文学ならではの、
といったスケール感。
まさしく十年に一度の傑作です。

(ミステリー)

—— 田口俊樹 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

田口俊樹さん
英米文学翻訳者

訳書ほぼ二百冊。フェロー・アカデミー講師。
翻訳ミステリー大賞発起人。
近刊は『ゴーストマン 消滅遊戯』（文藝春秋）、
『人形は指をさす』（集英社文庫）。



「ミレニアム1
ドラゴン・外ヶの女 上・下」
スティーグ・ラーソン 著
ヘレン・ハルメ・美穂、
岩澤雅利 訳
早川書房

大人向け部門

魅力あふれる謎。カッコいい登場人物。
さきの読めない展開。
それになんと言っても、
海外文学ならではの、
といったスケール感。
まさしく十年に一度の傑作です。

(ミステリー)

—— 田口俊樹 英米文学翻訳者



はじめての海外文学
vol.3

推薦者

田口俊樹さん
英米文学翻訳者

訳書ほぼ二百冊。フェロー・アカデミー講師。
翻訳ミステリー大賞発起人。
近刊は『ゴーストマン 消滅遊戯』（文藝春秋）、
『人形は指をさす』（集英社文庫）。



「ミレニアム1
ドラゴン・外ヶの女 上・下」
スティーグ・ラーソン 著
ヘレン・ハルメ・美穂、
岩澤雅利 訳
早川書房

大人向け部門

物語も描写もそして日本語もとにかく美しい。
遠い昔の忘れ物を見つけたような、
そんな気持ちにさせてくれます。
思わず、自分の肩胛骨を
確かめたくなるかもしれません。

(ファンタジー)

—— 田辺千幸 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

物語も描写もそして日本語もとにかく美しい。
遠い昔の忘れ物を見つけたような、
そんな気持ちにさせてくれます。
思わず、自分の肩胛骨を
確かめたくなるかもしれません。

(ファンタジー)

—— 田辺千幸 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

物語も描写もそして日本語もとにかく美しい。
遠い昔の忘れ物を見つけたような、
そんな気持ちにさせてくれます。
思わず、自分の肩胛骨を
確かめたくなるかもしれません。

(ファンタジー)

—— 田辺千幸 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

物語も描写もそして日本語もとにかく美しい。
遠い昔の忘れ物を見つけたような、
そんな気持ちにさせてくれます。
思わず、自分の肩胛骨を
確かめたくなるかもしれません。

(ファンタジー)

—— 田辺千幸 翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

推薦者

田辺千幸さん
翻訳者

ロンドン大学卒業。主な訳書に「家政婦は名探偵」シリーズ（東京創元社）、「英国王妃の事件ファイル」シリーズ（原書房）、「鉄の魔道僧」シリーズ（早川書房）、「サイレント』（ハーパーコリンズ・ジャパン）など。



「肩胛骨は翼のなごり」
デイヴィッド・アーモンド 著
山田順子 訳
東京創元社

推薦者

田辺千幸さん
翻訳者

ロンドン大学卒業。主な訳書に「家政婦は名探偵」シリーズ（東京創元社）、「英国王妃の事件ファイル」シリーズ（原書房）、「鉄の魔道僧」シリーズ（早川書房）、「サイレント』（ハーパーコリンズ・ジャパン）など。



「肩胛骨は翼のなごり」
デイヴィッド・アーモンド 著
山田順子 訳
東京創元社

推薦者

田辺千幸さん
翻訳者

ロンドン大学卒業。主な訳書に「家政婦は名探偵」シリーズ（東京創元社）、「英国王妃の事件ファイル」シリーズ（原書房）、「鉄の魔道僧」シリーズ（早川書房）、「サイレント』（ハーパーコリンズ・ジャパン）など。



「肩胛骨は翼のなごり」
デイヴィッド・アーモンド 著
山田順子 訳
東京創元社

推薦者

田辺千幸さん
翻訳者

ロンドン大学卒業。主な訳書に「家政婦は名探偵」シリーズ（東京創元社）、「英国王妃の事件ファイル」シリーズ（原書房）、「鉄の魔道僧」シリーズ（早川書房）、「サイレント』（ハーパーコリンズ・ジャパン）など。



「肩胛骨は翼のなごり」
デイヴィッド・アーモンド 著
山田順子 訳
東京創元社

殺されるのは誰?! 「犯人捜し」ではなく「被害者捜し」という逆の発想で描かれた傑作ミステリーです。人気コラムニストのラリーと、彼を巡る四人の女——前妻、現夫人、愛人、婚約者。誰が殺されるのかハラハラドキドキするのはもちろん、愛憎渦巻く人間ドラマと巧みな心理描写にもぐいぐい引き込まれること請け合いです。

(ミステリー／人間ドラマ)

—— 戸田早紀 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

推薦者

戸田早紀さん
英米文学翻訳家

訳書はマクラウド『浮かんだ男』、『おかしな遺産』(創元推理文庫) チャーチル『風の向くま』(創元推理文庫) など。小学校で絵本と児童書の読み聞かせを10年以上続けてます。



「四人の女」
パット・マガー 著
吉野美恵子 訳
東京創元社

殺されるのは誰?! 「犯人捜し」ではなく「被害者捜し」という逆の発想で描かれた傑作ミステリーです。人気コラムニストのラリーと、彼を巡る四人の女——前妻、現夫人、愛人、婚約者。誰が殺されるのかハラハラドキドキするのはもちろん、愛憎渦巻く人間ドラマと巧みな心理描写にもぐいぐい引き込まれること請け合いです。

(ミステリー／人間ドラマ)

—— 戸田早紀 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

推薦者

戸田早紀さん
英米文学翻訳家

訳書はマクラウド『浮かんだ男』、『おかしな遺産』(創元推理文庫) チャーチル『風の向くま』(創元推理文庫) など。小学校で絵本と児童書の読み聞かせを10年以上続けてます。



「四人の女」
パット・マガー 著
吉野美恵子 訳
東京創元社

殺されるのは誰?! 「犯人捜し」ではなく「被害者捜し」という逆の発想で描かれた傑作ミステリーです。人気コラムニストのラリーと、彼を巡る四人の女——前妻、現夫人、愛人、婚約者。誰が殺されるのかハラハラドキドキするのはもちろん、愛憎渦巻く人間ドラマと巧みな心理描写にもぐいぐい引き込まれること請け合いです。

(ミステリー／人間ドラマ)

—— 戸田早紀 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

推薦者

戸田早紀さん
英米文学翻訳家

訳書はマクラウド『浮かんだ男』、『おかしな遺産』(創元推理文庫) チャーチル『風の向くま』(創元推理文庫) など。小学校で絵本と児童書の読み聞かせを10年以上続けてます。



「四人の女」
パット・マガー 著
吉野美恵子 訳
東京創元社

殺されるのは誰?! 「犯人捜し」ではなく「被害者捜し」という逆の発想で描かれた傑作ミステリーです。人気コラムニストのラリーと、彼を巡る四人の女——前妻、現夫人、愛人、婚約者。誰が殺されるのかハラハラドキドキするのはもちろん、愛憎渦巻く人間ドラマと巧みな心理描写にもぐいぐい引き込まれること請け合いです。

(ミステリー／人間ドラマ)

—— 戸田早紀 英米文学翻訳家



はじめての海外文学
vol.3

大人向け部門

推薦者

戸田早紀さん
英米文学翻訳家

訳書はマクラウド『浮かんだ男』、『おかしな遺産』(創元推理文庫) チャーチル『風の向くま』(創元推理文庫) など。小学校で絵本と児童書の読み聞かせを10年以上続けてます。



「四人の女」
パット・マガー 著
吉野美恵子 訳
東京創元社